"LE MADAWASKA"

Journal Hebdomadaire :-: EDMUNDSTON, N. B.

TARIF D'ABONNEMENTS - - Payable strictement d'avance

CANADA		ETRANGER	
Un an,	$1.00	Un an,	$1.50
Six mois,	50c	Six mois,	0.75

TARIF DES ANNONCES

Annonces légales, première insertion, la ligne .....15 cts
" " par insertion subséquente, la ligne.....10 cts
Annonces, (A vendre ou à louer) ne dépassant pas 10 lignes, 1ère insertion..50 cts
par insertion subséquente....25 cts
Avis de naissances, mariages et décès.....25 cts
Ces derniers publiés gratuitement pour les abonnés
Petites annonces, chiffre de mots d'emploi, perdu, trouvé, etc, par chaque insertion....25 cts

Tarif spécial pour annonces à long terme.

NOTES LOCALES

M. l'abbé M. P. Bélineau, curé de St Jacques, était malade depuis longtemps sérieusement malade la semaine dernière et pendant plusieurs jours, ses jours ont été en danger. Nous sommes heureux d'apprendre qu'il va mieux et que tout danger est passé.

—o—

M. l'abbé Long, vicaire à St Basile, vu la maladie du Rév. M. Bélineau est allé dire la messe à St-Jacques dimanche dernier.

—o—

M. le curé Richard, du Lac Baker, a été chez lui les quarante heures, cette semaine. L'assistance a été pieuse et nombreuse.

—o—

M. l'abbé Dumont, ancien curé de St-François, fait de ce temps-ci du ministère à Edmundston pendant l'absence de notre vicaire l'abbé A. Lynch.

—o—

M. J. B. Blanchard, de Grand'Anse N. B. était ces jours derniers en visite chez ses filles, Madame Philonse Chiasson et Edmund Madame Maximien Noël de Kingan, Me.

—o—

M. Blanchard qui revenait d'un pèlerinage à Ste Anne de Beaupré est reparti et chante de son voyage.

—o—

Melle Bella Chiasson de Lewiston N. B. qui visitait ses parents à Edmundston et puis à St-Jean d'août est repartie pour Regina où elle demeure. Melle Chiasson nous assure qu'elle a bien compris sans jamais au Madawaska et se promet bien de revenir encore.

—o—

Melle Germaine Gagnon de St-Eusèbe de Cabano, est actuellement en visite chez M. Denis Morin.

—o—

MM. les docteurs Lepère et Sormany sont allés la semaine dernière à Notre-Dame du Lac assister à une conférence de médecins. Ils étaient avec plusieurs autres docteurs, les hôtes de M. le docteur L. Dubé qui comme toujours a fait les choses royalement.

—o—

Bonne maison de 5 appartements à part la salle de bain, à louer sur la rue Ypres près de chez Michel Martin. S'adresser au Dr Simard ou au Dr Sormany.

—o—

On nous dit que le C. N. R. va bientôt changer son itinéraire et qu'il ira désormais à St-Jean N. B. au lieu de Moncton. Les officiers affirment que le transport des bureaux à Fredericton n'est pas fondé. Nous nous en réjouissons.

—o—

M. André Pelletier, de Val-Brillant, P. Q., est actuellement en visite chez son oncle M. Ovide Michaud.

—o—

M. Charles Caron s'est infligé une douloureuse blessure. Il travaillait dans le B & B department du C. N. R. dans la cours à Edmundston. Il tomba sur une tige de fer de 12 pouces de longueur qu'il s'enfonça profondément dans les chairs. Il fut transporté d'urgence à l'hopital où on nous dit que son état est satisfaisant.

—o—

M. Arthur Bérubé de cette ville est actuellement en promenade à Québec, Montréal, et Ottawa, à son retour il visitera ses parents et amis à Rivière-du-Loup et Trois-Pistoles.

La Cie Young Adams

La plus grande et la mieux connue au Canada donnera des représentations au Théatre Star les 21 et 22 Septembre.

Matinée Spéciale pour les enfants le 22, après les classes à 3.30 P. M.

Prix, le soir :

Enfants 25 cts.,

Admission générale 75 cts.,

Sièges réservés $1.00

Les billets sont en vente au guichet du Théâtre.

NAISSANCES

M. et Mde François Bérubé ont l'honneur de faire part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille né le 5 courant, et baptisée sous les noms de Marie Antoinette Euphemie Aline.

Parrain et marraine. M. et Mde Aurèle Bérubé, oncle et tante de l'enfant.

—o—

M. et Mde Rod. Macdonald font part à leurs parents et amis de la naissance, le 10 courant, d'une fille de 11½ lbs, fille a reçu au baptême les noms de Marie Gladys Jessie. Parrain et marraine, M. et Mde Elzéar Michaud.

—o—

Chez M. et Mde Alfred Miller un fils né le 14 courant.

EST-CE QUE LE VOTRE SERA LE NUMERO GAGNANT

Commençant le 1er Septembre nous donnerons un billet avec chaque vente de $2.00 et audessus. Chaque mois nous donnerons à celui qui aura le billet gagnant la valeur de 5.00 en chaussure.

Voyez votre nouvelle ligne de marchandise d'automne.

B. H. EARLE

Nettoyage Francais

Je me suis procuré l'agence de la National Dry Cleaning and Dye Works de Moncton, N. B.

Ils font le nettoyage à sec "Français (French dry cleaning) de tout genre d'habits d'hommes ou de femmes, ou des articles de maison qui ne peuvent se laver à l'eau. et garantissent que ces articles seront aussi propres que neufs.

Cette compagnie fait aussi le teignage en bleu marin et noir et garantie ces couleurs ne déteindront pas.

Je puis envoyer vos articles le premier jour de la semaine et les avoir pour livraison le samedi de la même semaine.

Pour liste de prix s'adresser à

J. F. Lebel, Tailleur

Cultivateurs lisez "Le Madawaska

COMME par Magie LE RHUMATISME DISPARAIT

REDMAC, LE NOUVEAU TONIQUE POUR VOUS SOULAGER

Depuis des siècles le monde a cherché quelquechose pour soulager vraiement le Rhumatisme et le Lumbago. Redmac est apparu et des milliers sont maintenant en bonne santé. Ce grand tonique pénètre dans le sang et y fait disparaître tout ce qu'il y a de mauvais. Vous vous sentirez un mille pour cent mieux après en avoir pris une bouteille. Si vous voulez vous sentir bien allez chez votre pharmacien et achetez une bouteille de Redmac.

Vendu par un pharmacien dans chaque ville. Vendu à Edmundston par

STEVENS DRUG STORE

Remerciements

M. et Mme Archie St Onge remercient tous leurs parents et amis pour offrandes de fleur et aussi ceux qui leur ont montré de la sympathie à l'occasion de la mort de leur fille Marie Thérèse.

DECES

Est décédé à Edmundston le 9 courant Marie Thérèse, agé de 2 ans et huit mois, fille de M. et Mde Archie St-Onge. Un ange de plus au ciel.

LA LOI DE FAILLITE

Dans l'affaire de
JOHN SOUCY

Avis est par les présentes denné que John Soucy, marchand de la paroisse de Clair, comté de Madawaska a le septième jour de Septembre, 1921, fait une cession autorisée aux soussignés,

Avis est aussi donné qee la première assemblée ees créanciers en cette affaire sera tenue au bureau de The Canada Permanent Trust Company, à St Jean, N. B, le 23 jour de Septembre 1921 à 2 30 hrs de l'après-midi

Les procuraiions qui doivent servir à l'assemblée doivent être déposés entre mes mains avant l'assemblée

Soyez aussi notifié que si vous avez une réclamation quelconque vous donnant droit de figurer à titre de créancier; la preuve de la réclamation doit être produite entre mes mains dans les trente jours à compter du présent avis, parce que à compter de et après l'expiration de la période fixée par le paragraphe 8 de l'article 37 de la dite loi, je distribuerai le produit de l'actif du debiteur entre les ayants droit, n'ayant égard qu'aux réclamations dont j'aurai alors reçu avis.

Daté à St-Jean N. B. ce 12ème jour de Septembre, 1921.

THE CANADA PERMANENT TRUST COMPANY
Syndics autorisés.

THE BANKRUPTCY ACT
IN THE ESTATE OF
JOHN SOUCY
Authorized Assignor.

Notice is hereby given that John Soucy of Parish of Clair, Madawaska County, N. B. did on the seventh day of september, 1921, make an authorized assignment to the undersigned.

Notice is further given that the first meeting of Creditors in the above Estate will be held at the office of The Canada Permanent Trust Company, St-John, N. B. on the 23rd day of September 1921, at 2.30 o'clock in the afternoon.

To entitle you to vote thereat proof of your claim must be lodged with us before the meeting is held.

Proxies to be used at the meeting must be lodged with us prior thereto.

And further take notice that if you have any claim against the Debtor for which you are entitled to rank, proof of such claim must be filed with us within thirty days from the date of this notice, for from and after the expiration of the time fixed by Sub-section 8 of Section 37 of the said Act, we shall distribute the proceeds of the Debtor's Estate among the parties entitled thereto, having regard only to the claims of which we have then notice.

Dated at St-John, N. B., this 12th day of September, 1921

Authorized Trustee.

THE CANADA PERMANENT TRUST COMPANY

MORT D'UN SENATEUR

Halifax, 13.— L'Hon. Lawrence Geofrey Power, membre du Sénat Canadien et ancien speaker, est décédé hier matin à sa résidence en cette ville à l'âge de 80 ans.

Le défunt n'était âgé que de 36 ans lorsqu'il entra a la Chambre-Haute. Il pratiquait alors comme avocat et il échevin de la ville d'Halifax. Il avait été auparavant greffier au parlement de la Nouvelle-Ecosse.

Quelque temps avant les élections de 1896 il publiait un pamphlet intitulé : " Remedial Bill from the standpoint of a Catholic Member" qui fut traduit en français et qui obtint une circulation considérable par tout le pays. Il est aussi l'auteur de plusieurs autres ouvrages et récits.

Good to Remember
NR TO-NIGHT
Tomorrow Alright
Paste In Your Hat

CARTES D'AFFAIRES

Dr. OLIVIER J. CORMIER
— Chirurgien-Dentiste —
à l'ancien bureau du Dr. Z. Vézina chez M. Jos. Gagné, près de l'hôtel Royal
EDMUNDSTON, :-: N. B

FRED L. HEBERT, D.D.S.
Chirurgien Dentiste
Gradué de l'Université de Montréal
Bureau voisin de l'édifice J. David
EDMUNDSTON, :-: N. B.

Casier postal "S" Tél. 28-4
MAX. D. CORMIER
B. A.
Avocat, Notaire Public
EDMUNDSTON, -:- N. B

Casier Postal " " Tél. 46
A. M. SORMANY, M. D.
Médecin-Chirurgien
EDMUNDSTON, -:- N. B

ALFRED ROY, B. A. Sc.
Ingénieur Civil
72 Notre-Dame Est Edmundston, Montréal. N. B

ALBERT J. DIONNE
B. A.
Avocat, Notaire Public
Bureau : Chez M. Wilbrod Saindon autrefois Hôtel Commercial de M. Jos Tètu
EDMUNDSTON, : : N. B.

Hotel Bellevue

RIVIERE-DU-LOUP—QUEBEC

Maison moderne, belles chambres licence pour vin et bière, sera ouvert tout l'automme pour les voyageurs

A VENDRE

Propriété située sur le chemin du Canada, à bonnes conditions. Pour informations s'adresser à

FRANCIS GAGNON

ON DEMANDE

Pour le prochain terme une institutrice de 3ème classe pouvant enseigner le français et l'anglais.

S'adresser à

J. L. Levasseur Sec.
Kedgwick, Co. Rest. N. B.

LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Siege social : MONTREAL

Capital Paye et Surplus $4.400.000.00

Actif total, au dela de $50.000.000.00

110 succursales dans les provinces de Québec, Ontario, Nouveau-Brunswick et l'Ile du Prince-Edouard.

1o—Vous pouvez déposer vos argents toujours remboursables à demande et recevoir 3% d'intérêt l'an ; les dits intérêts étant capitalisés ou payés tous les six mois, le 30 juin et le 31 décembre de chaque année.

2o—En vertu de règlements particuliers à cette banque, les argents confiés à son département d'épargne sont contrôlés par un comité de censeurs. Ces messieurs examinent mensuellement les placements faits, en rapport avec ces dépôts, assurant ainsi aux déposants la plus grande protection possible.

3o—Pour la commodité de tous, des dépôts de toutes sommes, depuis ($1.00) un dollar sont acceptés au département d'épargne.

Deux ou plusieurs personnes peuvent aussi ouvrir un compte conjointement.

Nous sollicitons respectueusement votre encouragement et votre patronage

Succursale à Edmundston :

F. H. Bourgoin, gérant local.

F. H. LEVASSEUR *EDGAR LEVASSEUR*

L. H. LEVASSEUR ENG'R

NEGOCIANTS EN GROS

EPICERIES, FRUITS ET PROVISIONS

RIVIERE DU LOUP STATION, - - QUE.

Commençant maintenant à la
Pharmacie Rexall Vanwart
nous aurons tous les samedi cinq articles spéciaux à très bas prix
Lisez le journal chaque semaine pour la liste

SAMEDI PROCHAIN SEULEMENT

1 Bouteille de $1.00, Malted Milk pour 79¢
1 Jarre de 60¢, Cold Cream Jonteel pour 49¢
1 Bouteille de $1.00, Purificateur du sang, Rexall p. 79¢
1 grande boîte de 60¢, Poudre Talcum Jonteel p. 49¢
Bonbons 50¢ la lb. Boston Baked Beans 39¢

CHEZ

D. H. VANWART
La Pharmacie Rexall

ELECTRICIENS

Agents pour Doods & Struthers Protection contre le tonnerre.

Agents pour Pike Motor Co. et Dominion Light Co. Système électrique pour fermes.

Marmen & Larlee
CONTRACTEURS-ELECTRICIENS

Nous avons en main un assortiment complet de matériel de construction électrique, à des prix défiant toute compétition.

Ouvrage tout à fait garantie

Informations et estimées gratis.
Agents pour la célèbre lampe Edison.

P. O. BOX 23 TELEPHONE 120-11

LISEZ nos petites Annonces